

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ УКРАЇНИ

ВІСНИК
ПРИКАРПАТСЬКОГО
УНІВЕРСИТЕТУ

МИСТЕЦТВОЗНАВСТВО

ВИПУСК 21–22



ІВАНО-ФРАНКІВСЬК
2011

ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ

- Андрієвська Вікторія** – доцент Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).
- Бабак Ірина** – аспірантка Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).
- Бабій Надія** – викладач Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Бенч Ольга** – кандидат мистецтвознавства, професор, заслужений діяч мистецтв України, народна артистка України, державний службовець ІІ рангу, Генеральний консул України (м. Пряшів, Словаччина).
- Бережницька-Назарова Мар'яна** – аспірантка Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).
- Бермес Ірина** – кандидат мистецтвознавства, професор Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка (м. Дрогобич).
- Бєлік-Золотарьова Наталія** – заслужений діяч мистецтв України, професор Харківського національного університету мистецтв імені Івана Котляревського (м. Харків).
- Бондар Євгенія** – кандидат мистецтвознавства, доцент Одеської державної музичної академії імені Антоніни Нежданової (м. Одеса).
- Вавренчук Ірина** – аспірантка Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).
- Василенко Юрій** – здобувач наукового ступеня, викладач Чернівецького училища мистецтв імені Сидора Воробкевича (м. Чернівці).
- Ветоха-Копадзе Мирослава** – аспірантка Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Гавалюк Роксолана** – викладач Львівського державного музичного училища імені Станіслава Людкевича (м. Львів).
- Галета Олександр** – аспірант Прикарпатського університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Гоблик Олександра** – аспірантка Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).
- Гошовський Роман** – директор інформаційно-видавничого центру Інституту туризму Прикарпатського університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Гретчин Оксана** – аспірантка Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).
- Гумен Олександра** – здобувач наукового ступеня Інституту мистецтвознавства, фольклористики та етнології імені Максима Рильського НАН України (м. Київ).
- Гусар Мар'яна** – аспірантка Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Дем'янеч Ігор** – кандидат мистецтвознавства, державний службовець, начальник відділу навчальних закладів управління культури Івано-Франківської обласної державної адміністрації, художній керівник муніципального камерного хору "Галицькі передзвони" (м. Івано-Франківськ).
- Дзюба Мар'яна** – аспірантка Прикарпатського університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Дундяк Ірина** – кандидат мистецтвознавства, доцент Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Дутчак Віолетта** – кандидат мистецтвознавства, професор, завідувач кафедри народних інструментів і музичного фольклору Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника (м. Івано-Франківськ).
- Задорожний Ігор** – кандидат мистецтвознавства, доцент, завідувач кафедри співу, диригування і методики музичного виховання Мукачівського державного університету (м. Мукачеве).
- Зінків Ірина** – кандидат мистецтвознавства, докторант Інституту мистецтвознавства, фольклористики та етнології імені Максима Рильського НАН України, професор Львівської національної музичної академії імені Миколи Лисенка (м. Львів).

ББК 72.4(4 Укр)+85

В-53

*Друкується за ухвалою Вченої ради
Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.
Протокол № 6 від 29.06.2011.*

УДК 726.5
ББК 86.29

Рецензенти: доктор мистецтвознавства, професор, проректор з наукової роботи Харківського національного університету мистецтв ім. І.Котляревського *I.C. Драч*; доктор мистецтвознавства, професор, завідувач кафедри народних інструментів Національної музичної академії імені П.Чайковського *M. A. Давидов*.

Редакційна рада: д-р філол. наук, проф. В.В.ГРЕЩУК (*голова ради*); д-р філос. наук, проф. С.М.ВОЗНЯК; д-р філол. наук, проф. В.І.КОНОНЕНКО; д-р істор. наук, проф. М.В.КУГУТЯК; д-р юрид. наук, проф. В.В.ЛУЦЬ; д-р філол. наук, проф. В.Г.МАТВІЙШИН; д-р фіз.-мат. наук, проф. Б.К.ОСТАФІЙЧУК; д-р мистецтв., проф. М.Є.СТАНКЕВИЧ; д-р пед. наук, проф. Н.В.ЛИСЕНКО; д-р хім. наук, проф. Д.М.ФРЕІК.

Редакційна колегія: д-р мистецтв., проф. М.Є.СТАНКЕВИЧ (*голова редколегії*); д-р мистецтв., проф. О.В.КОЗАРЕНКО; д-р мистецтв., проф. П.Ф.КРУЛЬ; д-р мистецтв., проф. Д.В.СТЕПОВИК; д-р мистецтв., ст. наук. співроб. Р.В.ЧУГАЙ; д-р мистецтв., проф. М.В.ЧЕРЕПАНИН; д-р мистецтв., проф. Ю.П.ЯСІНОВСЬКИЙ; канд. мистецтв., доц. В.Г.ДУТЧАК (*відповідальний секретар*).

*Адреса редакційної колегії:
76000, Івано-Франківськ, вул. Сахарова, 34а,
Інститут мистецтв*

Вісник Прикарпатського університету. Мистецтвознавство. 2011. Вип. 21–22.

Автори наукових статей із мистецтвознавства – викладачі й аспіранти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника та інших вищих навчальних закладів України – висвітлюють теоретичні й історичні проблеми розвитку українського образотворчого і музичного мистецтв. Розглядаються питання музичної культури Галичини та інших регіонів України, розвитку музичної освіти, теорії і практики виконавства, народної творчості.

Розраховано на виконавців, учителів, студентів, усіх, хто цікавиться питаннями мистецтва України.

Newsletter Precarpathian University. Art studies its № 21–22. 2011.

The Bulletin issue contains articles on art contributed by the faculty-members and graduate students completing Candidate-degree of Precarpathian National University named after Vasil Stefanyk and other higher educational institutions of Ukraine. The papers deal with theoretical and historical aspects of the development of music in Ukraine. The issue is designed for scholars, secondary school teachers, undergraduate students and individuals who are interested in Ukrainian art studies. It is also highlighted the questions relative to the musical culture of Halychyna and another Regions of Ukraine, to the development of musical education, to the theory and practice of the performing and to the folk art.

At first time, the unknown pages about the famous artists of our culture are published.

УДК 783.2 (477.87) (09)

ББК 85.314

Ігор Задорожний

ХЕРУВИМСЬКА ПІСНЯ В БОГОСЛУЖБОВІЙ ПРАКТИЦІ НА ЗАКАРПАТТІ (НА ПРИКЛАДІ ПРОСТОПІНІЯ БОКШАЯ-МАЛИНИЧА)

У статті розглядаються Херувимські пісні Простопіння Бокшая-Малинича. Окреслено особливості багатоваріантності Херувимських, визначено фольклорні впливи, уточнюються зв'язки та характер відмінностей Херувимських у порівнянні з ірмолайними зразками.

Ключові слова: богослужіння, Херувимська пісня, Закарпаття, Ірмологіон, літургія, Простопініс.

На сучасному етапі назріла необхідність осмислення національної духовної спадщини, зокрема, у її регіональних проявах у сакральному мистецтві Закарпаття, де важливою складовою виступає церковний спів. Як своєрідне етнорегіональне культурне надбання, він є яскравим репрезентантом культуротворчих процесів, що відбувалися на перетині різних етносів, де активно взаємодіяли як національні культури, так і християнські конфесії – православна, католицька, уніатська греко-католицька, протестантська. На ґрунті богослужбової практики в церковному співі Закарпаття відбувалися певні видозміни, що спричинило появу різних варіантів наспівів, зокрема, під назвою “простопінія”, “простий спів”.

Уперше такий різновид наспівів було записано регентом Ужгородського кафедрального собору Іваном Бокшаем з голосу дяка Йосифа Малинича та видано за благословення греко-католицького єпископа Юлія Фірцака в Ужгороді 1906 року під назвою “Церковное простопініе”. Із часом цей збірник поширився в Мукачівській, Пряшівській (Словаччина) єпархіях, Крижівській єпархії та Апостольському екзархаті Сербії-Чорногорії, Гайдудорозькій єпархії (Угорщина), у Пітсбурзькій митрополії США.

Наспіви *Простопінія* привернули увагу ряду науковців – Мирослава Антоновича [1], Стефана Рейнольдса [2–3], Джоан Рокасальво [4], які в жанрі подобних і самогласних стихир, частково в ірмосах, установили зв'язок з друкованими ірмологіонами. Відомий дослідник церковної музики Федір Стешко зауважував, що частина літургійних мелодій з *Простопінія* Бокшая-Малинича (антифони “Благослови, душа моя, Господь”, “Святий Боже”, сугуба ектенія, “Благословен гряди”, “Відіхом світ істинний”, “Да ісполняться уста наша”) подібні до тих самих зразків з літургії у виданні Е. Талапковича [5, с.124]. Однак, незважаючи на певні опрацювання, у науковій літературі не висвітлено особливостей піснеспівів літургії Йоана Золотоустого з *Простопінія* Бокшая-Малинича, у якому зафіковано ряд варіантів, зокрема, “Єдинородний Сине”, “Святий Боже”, “Херувимська”, “Свят, Свят, Свят”, “Тебе поем”, “Отче наш”, “Да ісполняться уста наша”. У цьому контексті актуальності набуває необхідність глибшого розуміння закономірностей розвитку українського літургійного співу в його етнолокальному відгалуженні на західних теренах розселення українського етносу.

З огляду на актуальність, недостатнє висвітлення зазначененої проблематики, ставимо за мету розкрити більш повно й цілісно особливості багатоваріантності Херувимських церковно-співочої практики Закарпаття.

У наше завдання входить окреслити фольклорні впливи, визначити зв'язки та характер відмінностей у Херувимських з Простопінія та ірмологіонів.

Літургія Йоана Золотоустого – одна з головних відправ християнської церкви, Служба Божа, на якій відправляється таїнство Святого Причастя. Складається вона з трьох частин: “Прокомидії”, “Літургії оглашених” і “Літургії вірних”. Основний зміст “Літургії оглашених” та “Літургії вірних” як циклічних композицій з різним функційним і драматичним навантаженням розспігується багатьма піснеспівами.

Херувимська – один з кульмінаційних співів літургії Йоана Золотоустого. Нею розпочинається (після двох ектеній) найголовніша частина – “Літургія вірних”, у якій згадуються події Тайної Вечері, страждання, смерть і воскресіння Ісуса Христа. Під час виконання Херувимської відбувається важливе священнодійство – перенесення Святих Дарів із проскомидійника на престол через церкву й Царські двері іконостаса, яке символізує шестя Спасителя на добровільні страждання.

Виконується Херувимська пісня вірними від імені херувимів – вищих ангельських чинів упродовж церковного року, окрім деяких днів Великого посту.

Серед літургійних співів чи не найбільш значних видозмін і переосмислень зазнала музична сторона Херувимської. Так, у друкованих ірмологіонах, зокрема у виданні 1709 року зафіксована лише одна Херувимська, у Почаївському друкованому ірмологіоні 1794 року та Львівському ірмологіоні 1871 року – 16 зразків, а в Простопінії Бокшая–Малинича – уж двадцять різних Херувимських, чого не спостерігаємо з іншими співами літургії.

Безперечно, це є красномовним свідченням справжнього буяння творчості в літургійному жанрі, що було зумовлено як загальною участю народу в богослужіннях, так і активними процесами зближення духовної лірики з богослужбовою практикою. Використання духовних пісень, зокрема різдвяних, господських, богородичних, у богослужбових відправах відображає не тільки тенденцію до збагачення релігійно-музичного арсеналу церкви, але є одним із свідчень тісного зв'язку між сакральним та позацерковним напрямами християнської музичної творчості [6, с.139].

Яскравим прикладом активізації християнсько-співочої творчості, уваги до жанру Херувимських у церковно-співочих традиціях Закарпаття є значна кількість Херувимських пісень (54 зразки), зафіксованих у рукописному збірнику Франца Плеші [7].

Саме в цьому жанрі в Простопінії найбільш помітними є впливи фольклорних джерел (у мелодиці, ритміці, метричній організації, ладо-інтонаційних особливостях і формі), що простежується в порівнянні із зразками Ірмологіона 1970 року [8]. Тут подано 30 Херувимських пісень, серед яких окремі мелодії слугують для розспівування духовних пісень, зокрема, № 1, 2, 5, 7, 8, 11, 12, а для окремих Херувимських основою мелодії слугують колядки “Дивная новина”, “Божий Син днесъ народився”, “Нова радость стала”. Наприклад, у мелодиці перших двох фраз Херувимської № 8 з Простопінія бачимо спільні інтонації з народною піснею “Понад тиши гороњками”, водночас в Ірмологіоні 1970 року зазначається, що це мелодія духовної пісні “Радуйся, Царице” (у збірнику С.Папа Херувимська під № 7) [8, с.19]. Розгортання мелодики в ре-мажорі із застосуванням міксолідійського ладу та розспівування тексту віршового рядка на основі чотирьох мелодичних зворотів, які складають форму А-А¹-В-А, де мелодичний зворот А повторюється на чисту квінту вище від початкового викладу (А-А^{4,5}-В-А), засвідчує використання в Херувимській поширеної форми народних пісень, яка характерна як для українських закарпатських, так і для угорських народних пісень [9, с.66–68].

Приклад 1. Початковий віршовий рядок Херувимської № 8 Простопінія Бокшая–Малинича 1906 року

Слід відзначити, що на Закарпатті однією з особливостей церковно-пісennих традицій є розспівування духовних пісень на різні мелодії (“тони”) [10, с.201–202]. Цю особливість спостерігаємо й у літургійній практиці.

У Херувимських № 7, 9, 17, 19 на рівні окремих зворотів тією чи іншою мірою видаємо спорідненість з народнопісенними інтонаціями, наприклад, у початковому звороті Херувимської № 19 виразно простежується мотив пісні “Кедъ ми прийшла карта”.

Ладовою основою Херувимських з Простопінія в більшості є натуральний і гармонічний мінор, зустрічаються зіставлення мажору й мінору (№ 20), використання народних ладів, наприклад, дорійського (№ 5, 19), лідійського (№ 10), міксолідійського (№ 8), ознаки яких з'являються фрагментарно в окремих фразах, що є характерною особливістю для народних пісень цього регіону. Відомий фольклорист Ф.Колесса у своїх дослідженнях звертав увагу на те, що значна частина мелодій Закарпаття опирається на церковні лади, зокрема, найчастіше на дорійський, міксолідійський і лідійський [11, с.435].

Досить виразно окреслені “плачевні” народнопісенні інтонації в Херувимській № 17, де мелодичний розвиток відбувається на основі варіювання руху до тоніки, спадного тетрахорда та гексахорда, що формує образно-емоційну сферу сумного характеру. Такі однотипні звороти складають основу всіх віршових рядків цієї Херувимської:

И- же хе-ру-ві -ми, Хе-ру-ві-ми тай -но, хе-ру-ві-ми тай -но о - бра-зу-ю - ще

Приклад 2. Початковий рядок Херувимської № 17 Простопіння

Романсові інтонації містить Херувимська № 11, у якій розвиток музично-тематичного матеріалу відбувається на основі як точного, так і варіаційного повтору головного мелодичного звороту зміщенням його на інтервали великої секунди та кварти вгору, притому зберігається його ритмічна структура в усіх віршових рядках (приклад 3). Зауважимо, що С.Пап указує на спільність мелодики цієї Херувимської і духовної пісні “Просимо Тя, Діво, грішній сердечно” [10, с.20], водночас на цей мотив розспівується також духовна пісня “О, Мати Божая” [12, с.88].

Приклад 3. Віршові рядки Херувимської № 11 Простопіння

У метроритмічній організації мелодики Херувимської № 2 спостерігаються ознаки тактової метрики, що властиво для танцювального, мазуркового ритму, однак Бокшай не використовує метричних показників у жодному з піснеспівів збірника. Водночас він подає ремарки щодо характеру виконання, динамічні відтінки, демонструючи авторське ставлення до інтерпретації цих співів.

Таким чином, Херувимські пісні яскраво демонструють процес фольклоризації та оновлення інтерпретацій сакральних текстів, збагачення стилізових особливостей на рівні мелоритміки, ладо-інтонацій та форми.

Разом з тим у цьому жанрі помітні зв’язки Простопіння з ірмолойною стилістикою. Зокрема, у Почаївському друкованому ірмологіоні 1794 року, Львівському Осмогласнику 1835 року, Львівському ірмологіоні 1871 року Херувимські пісні подаються з підтекстовою лінією першого віршового рядка, у якому використовується часте повторення окремих фраз – “Іже херувими”, “Херувими тайно”, “Херувими тайно образующе”, “Херувими тайно образующе, тайно образующе”. Це ж спостерігаємо в усіх Херувимських з Простопіння, де поряд із незначними видозмінами збереглися основні засади композиції тексту з характерним повторенням окремих слів початкового віршового рядка, що викладено в Ірмологіонах.

Ця особливість указує на пряму залежність формування музичного матеріалу в Херувимських Простопіннях від вищепереданих збірників. Слід відмітити, що в Простопінні характер повторень у текстах Херувимської дещо змінюється. Безперечно, це зумовлено індивідуальним

підходом у розспіуванні текстів, творчим компонуванням музично-словесного матеріалу, але в цьому очевидні зв'язки з ірмолайною традицією.

Певні зв'язки Херувимських простежуються на рівні спільних мотивів з гласовими поспівками-зворотами різних жанрів. Наприклад, у півшірші “Херувими тайно, тайно” Херувимської № 5 виявляємо мотив, який досить часто використовується в каденційних закінченнях наспівів Простопіння 3, 4, 5 гласу, що могло вплинути на його використання в Херувимській пісні. Відповідний мотив знаходимо й у прокимні 3 гласу Почаївського друкованого ірмологіона 1794 року (приклад 4).

Півшірш з Херувимської №5 Простопіння

півшірш прокімна 3 гла. Літургії Простопіння

півшірш прокімна 3 гласу Почаївського Ірмологіона 1794р.

Приклад 4.

Відзначимо, що навіть при досить значних видозмінах у Херувимських піснях Простопіння в порівнянні з ірмолайними зразками можна виявити зв'язок між ними в деяких фразах, мотивах, як, наприклад, у Херувимській № 5 з Простопіння та № 16 з Почаївського ірмологіону 1794 року (арк. 214 зв.), а також № 16 з Ірмологіона 1871 року (арк. 261 зв.), хоч у них різна ладотональна основа (приклад 5).

Півшірш з Херувимської №5 Простопіння

Півшірш з Херувимської №16 Ірмолог. 1794р., 1871р.

Приклад 5.

Таким чином, ми з'ясували, що формування музичного матеріалу в Херувимських з Простопіння Бокшая-Малинича підпорядковується композиції тексту аналогічно, як це спостерігається і в Херувимських з друкованих ірмологіонів 1794, 1871 років, Осмогласнику 1835 року, що виразно засвідчує спадкоємний зв'язок з ірмолайною традицією.

Однак характерною особливістю Херувимських з Простопіння є значний вплив музично-стильових особливостей народних пісень. Саме їх мелодика, ритміка, форма, інтонаційні звороти складають основу практично всіх Херувимських, а це вказує на творчі процеси переосмислення сакральних наспівів, пошук нових засобів виразності в церковно-пісенній практиці, на індивідуалізацію наспівів, а в цілому на активні процеси еволюції музичної мови при роз-

співуванні сакральних текстів, що відбувалося, зокрема, завдяки використанню пісенної стилістики загальнопоширеніх світських жанрів.

1. Antonowycz M. Ukrainische geistliche Musik / M. Antonowycz. – München, 1990. – 374 s.
2. Reynolds S. A Little Known Variety of Slavonic Chant: The Carpato-Russian Prostopinije / S. Reynolds // The Church Messenger (Premerton, Pa). – 1971. – Sept. 19 & oct. 3, також: The Eastern Catholic Life (Passaic, NJ). – 1975. – June 29 – aug. 10 & 17.
3. Reynolds S. Znamennyj Chant in the Carpatho-Rusyn Prostopinije / S. Reynolds // Published in: Carpatho-Rusyn American, in three parts: 1) vol. II. 1979, n. 3, p. 6–7; 2) n. 4, p. 4–5; 3) vol. III, n. 2, p. 6.
4. Roccasalvo J. The Plainchant Tradition of Southwestern Rus: Kiev – Lviv – Subcarpathian Rus / J. Roccasalvo. – Washington, 1985. – 183 p.
5. Стешко Ф. Церковна музика на Підкарпатській Русі / Федір Стешко // Науковий збірник товариства "Просвіта". – Ужгород, 1937. – Річ. 12. – С. 118–128.
6. Медведик Ю. Гимнографічні джерела української духовної пісні / Ю. Медведик // Калофонія: Науковий збірник з історії церковної монодії та гимнографії. – Львів : Вид-во ЛВА, 2002. – Вип. 1. – С. 133–140.
7. Орос С. Нашъ рукописы / С. Орос // Літературна неділя. – Ужгород, 1944. – Річ. IV. – Ч. 8. – С. 94–96.
8. Пап С. Ірмологіон / Степан Пап, Никифор Петрашевич. – Пряшів, 1970. – 202 с.
9. Кодай З. Венгерская народная музыка / Золтан Кодай. – Будапешт : Изд-во Корвина, 1961. – 186 с.
10. Медведик Ю. Українська духовна пісня XVII–XVIII століть / Юрій Медведик. – Львів : Вид-во Українського Католицького ун-ту, 2006. – 324 с. : 17 іл.
11. Колесса Ф. Музикознавчі праці / Ф. Колесса. – К. : Наукова думка, 1970. – 532 с.
12. Papp S. Grékokatolicki duhovné piesne / S. Papp. – Prešov, 1969. – 195 с.

В статье рассматриваются Херувимские песни Простопиния Бокшая–Малинича. Отмечены особенности многовариантности Херувимских, определены фольклорные влияния, уточнены связи и характер отличий в сравнении с ирмологийными образцами.

Ключевые слова: богослужение, Херувимская песнь, Закарпатье, Ирмологион, літургія, Простопиние.

The article examines the Cherubic hymns of Bokshay & Malynych's Prostopinie. Accented are the particularities of multi-variant approach of Cherubic hymns, folkloric influences are identified and more accurate definitions of links and character differences of cherubic hymns with Irmologion examples are presented.

Key words: divine liturgy, Cherubic hymns, Transcarpathia, Irmologion, Prostopinie.

УДК 784.1 (477)

ББК 85.314.1 (4 Укр)

Ірина Бермес

ХОРОВИЙ СПІВ І МЕНТАЛЬНІСТЬ УКРАЇНЦІВ

У статті зроблено спробу злагутити ментальні витоки хорового співу українців. Відображені чинники, що стали визначальними для формування національної специфіки хорової звучності.

Ключові слова: хор, хоровий спів, архетип, ментальність.

Інтерес до феномену хорового співу пов'язаний із багатьма обставинами. По-перше, сучасна цивілізація, стрімко змінюючи навколишнє середовище, соціальні інститути, урешті-решт, і людину, вбачає в ньому засіб культурного й духовного піднесення особистості.

По-друге, хоровий спів в Україні завжди співіснував із народно-співацькою творчістю, він опирається на традиції колективного виконання, що зароджувалися в глибинах народного й професійного музичного мистецтва. Хоровий спів є невід'ємною складовою національної музичної культури. Саме цей вид виконавського мистецтва "презентував" світові Україну, передусім, через її пісню.

<i>Юрій Василенко. Особливості музичної поетики Родіона Щедріна на матеріалі балетів “Чайка” і “Дама з собачкою”.....</i>	299
---	-----

ВИКОНАВСЬКЕ МУЗИКОЗНАВСТВО

<i>Олена Ізваріна. Початки українського оперного мистецтва.....</i>	305
<i>Алла Черноіваненко. Інструментальне виконавство в сучасному мистецькому просторі..</i>	309
<i>Ігор Задорожний. Херувимська пісня в богослужбовій практиці на Закарпатті (на прикладі Простопінія Бокшая–Малинича).....</i>	315
<i>Ірина Бермес. Хоровий спів і ментальність українців.....</i>	319
<i>Андрій Сташевський. Діапазонні характеристики сучасного концертного баяна (до питання вивчення та класифікації інструментальних засобів виразності).....</i>	325
<i>Ірина Ященко. До проблеми інтеграції фізіологічного та психічного процесів у виконавській діяльності баяніста.....</i>	328
<i>Майя Степанець. Відеопластичний ряд в аспекті художнього спілкування музиканта-виконавця та публіки.....</i>	331
<i>Дмитро Олійник. Роль клезмерів у розвитку європейського професійного виконавства на ксилофоні в XIX столітті</i>	336
<i>Олександра Гумен. Арфа у творчості Володимира Загорцева.....</i>	343
<i>Ірина Бабак. “SOFT WAY TO MOZART” – інноваційна методика гри з аркуша.....</i>	347
<i>Ірина Вавренчук. Сецесійні акценти у вокальній ліриці В.Косенка.....</i>	354
<i>Мар'яна Самотос. Українське концертно-камерне вокальне виконавство в оптиці музикознавчої думки.....</i>	359
<i>Христина Флейчук. Хорова шевченкіана сучасних композиторів: проблеми диригентської інтерпретації (на матеріалі хору “Ой чого ти почорніло...” В.Камінського).....</i>	365
<i>Роман Солтис. Діяльність “Putsentelas Voilin Studio” з позицій полікультурних традицій скрипкобудівництва та струнно-смичкового виконавства сучасності.....</i>	371
ВІДОМОСТІ ПО АВТОРІВ.....	376



МУКАЧІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

89600, м. Мукачево, вул. Ужгородська, 26

тел./факс +380-3131-21109

Веб-сайт університету: www.msu.edu.ua

E-mail: info@msu.edu.ua, pr@mail.msu.edu.ua

Веб-сайт Інституційного репозитарію Наукової бібліотеки МДУ: <http://dspace.msu.edu.ua:8080>

Веб-сайт Наукової бібліотеки МДУ: <http://msu.edu.ua/library/>